

97150

Mardi
Tuesday
16
Avril
April
2024

#795

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

PORT DE GALISBAY

FIN DE LA CONCERTATION PUBLIQUE



page 02

**Sint Maarten
Carnival :
coup d'envoi
jeudi**

page 03

**École Ghislaine
Rogers :
les syndicats
mobilisés**

page 04

**Sports :
zoom sur nos
jeunes talents**

page 05

Mama
pizzas, pastas & more

Porto Cupecoy Plaza - Dutch Side
☎ 0690 27 34 12 ☎ +1 721 527 1009
ouvert de 11h30 à 22h30 du mardi au dimanche

MAMA

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
Western Union	
RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

McDelivery

Get your
McDonald's
in just a few taps!

SXM2GO
DELIVERY, DINE IN, TAKE OUT

Available on Google play
Available on the App Store

Port de Galisbay : Fin de la concertation publique

Débutée le mardi 27 février, la concertation publique permettant aux habitants de s'exprimer quant au projet d'extension du Port de Galisbay s'est clôturée ce vendredi 12 avril. Retour sur les remarques et questions de la population.

Neuf rencontres publiques, huit ateliers thématiques ou encore deux débats mobiles. Pour discuter avec le public, l'Établissement portuaire a sorti le grand jeu. Environ cent trente-neuf personnes ont participé aux différentes réunions, plus de quatre cents lors de la visite du port. Ce vendredi, la population était présente une dernière fois pour assister à la restitution de ces contributions. Le directeur de l'Établissement portuaire, Albéric Ellis, et le premier vice-président, Alain Richardson, étaient également sur place afin d'apporter des éléments de réponses.

Pour rappel, le projet d'extension du port consisterait à draguer un chenal de 9 mètres permettant l'accès des navires de plus fort tonnage. Le projet consiste également à étendre la digue de 80 mètres et allonger le quai existant de 75 mètres pour en faire un quai de 175 mètres. Un deuxième quai de 200 mètres de long doit quant à lui être réalisé. Selon l'Établissement portuaire, cette extension doit permettre à terme de capturer 50% du marché domestique de l'île d'ici 2032.

Lors de la présentation, les différents représentants se sont félicités de la concertation du projet qui a «recueilli un large consensus, même si des interrogations ont été formulées».

Parmi le public présent, certaines personnes ont

demandé s'il était possible de renouveler l'expérience de concertation publique concernant d'autres sujets du territoire : «Nous nous rendons compte que cette volonté de démocratie participative est de plus en plus présente», a répondu Alain Richardson affirmant que des discussions étaient en cours pour organiser de prochaines réunions avec la population.

SOUVERAINETÉ, GESTION DE L'EAU...

Parmi les différentes interrogations présentées, la question de la souveraineté du territoire, sa compétitivité et sa sécurité avec, notamment, la question de l'emploi et la mise en place de différents postes pour les Saint-Martinois. Une volonté qu'a confirmée l'Établissement portuaire, qui a assuré intégrer dans les cahiers des charges la nécessité de mobiliser des PME et de créer des emplois locaux via des clauses d'insertion.

Autre point revenu régulièrement lors des ateliers, celui de la question de l'eau potable. Parmi les interrogations des habitants, le risque de rupture d'approvisionnement due aux travaux. Face aux risques, l'Établissement Portuaire a souhaité rassurer la population en préservant la ressource en eau potable et en limitant la turbidité de l'eau de mer à proximité du chantier de dragage. «Nous allons draguer 750 000m3 pour at-



Le directeur de l'Établissement portuaire et le vice-président de la Collectivité étaient présents.

teindre les profondeurs que nous souhaitons », explique Albéric Ellis. «Pour cela, nous nous engageons à mettre autour de l'unité de captage un dispositif de protection. Des investigations régulières seront menées pour observer le niveau de turbidité ; si ce niveau dépasse le seuil recommandé, les opérations seront arrêtées ». L'Établissement portuaire a également assuré coordonner le calendrier de réalisation avec celui de l'usine de traitement de l'eau potable et à avoir avec cette dernière des échanges permanents.

Enfin, la question de la préservation du port en tant que service public a été abordée. «Pour rappel, il n'y a pas de risque que cette infrastructure devienne privée», a assuré Alain Richardson. Le port restera territorial et par conséquent public. De son côté, Albéric Ellis a quant à lui ajouté que des discussions étaient en cours avec la Collectivité afin de faire évoluer la gouvernance du port. Actuellement, il s'agit d'un conseil d'administration majoritairement composé d'élus. «Nous souhaitons que nos opérateurs et partenaires privés puissent à l'avenir faire partie de

ce conseil », déclare-t-il. «Il y aura également d'autres entités à créer, soit un conseil portuaire ou conseil de développement. Cela permettra à l'ensemble des opérateurs de participer aux décisions stratégiques», conclut-il.

ET MAINTENANT ?

Remarques et questions restituées, reste à savoir dorénavant quelles sont les suites envisagées. La population a jusqu'au 21 avril pour se rendre sur le site de l'Établissement portuaire, date de la fin de la concertation préalable. Passé cette date, les garants du Comité national du débat public auront un mois pour établir un bilan. Il sera rendu public sur le site internet de la concertation et joint au dossier d'enquête publique. Dans un délai maximum de deux mois après la publication du bilan, l'Établissement portuaire et le conseil territorial de la Collectivité publieront les mesures qu'ils jugent nécessaire de mettre en place pour tenir compte des enseignements de la concertation.

Les travaux de l'extension devraient débuter en 2026. **D.P**



Fusillade mortelle à Simpson Bay

C'est une nouvelle fusillade mortelle qui a eu lieu au petit matin, dimanche dernier devant un night club, faisant un mort et trois blessés.

À 4h du matin la police de Sint Maarten a été appelée par plusieurs personnes signalant une fusillade devant une boîte de nuit de Simpson Bay. Sur place, les forces de l'ordre découvrent un homme à terre, ne présentant plus de signe de vie, et trois autres personnes blessées par balles à proximité, deux hommes et une femme. L'un d'eux dans un état jugé grave, mais stable, a été transporté au Medical Center de la partie néerlandaise avant d'être transféré à l'hôpital Louis Constant Fle-

ming. Les deux autres blessés ont eux aussi été transportés à l'hôpital de Marigot. Une enquête est en cours pour déterminer les raisons de cette altercation tragique, la seconde en moins de cinq mois devant ce club.

Les forces de l'ordre de la partie hollandaise sont en état d'alerte face à l'augmentation du nombre de personnes détentrices d'armes à feu, et ce d'autant que les festivités du Carnaval de Sint Maarten débutent ce jeudi 18 avril.

SEM-AINE DES ARTISTES



CCISM
CHAMBRE CONSULAIRE ET PROFESSIONNELLE
SAINT-MARTIN

**5 JOURS DÉDIÉS À
L'ACTIVITÉ D'ARTISTE**

- | Rendez-vous personnalisés
- | Réunions d'information
- | Ateliers
- | Table ronde

GRATUIT

22-26
avril
2024

inscription en ligne

www.ccism.fr








Les syndicats UTC-UGTG et UNIT 978 se mobilisent à l'école Ghislaine Rogers

Lundi matin, les syndicats étaient mobilisés auprès des agents de l'école maternelle Ghislaine Rogers à Grand Case. En cause des conditions de travail détériorées pour le personnel, mais aussi des conditions d'accueil estimées dangereuses pour les enfants.



En août 2023, les agents du périscolaire avaient d'ores et déjà alerté la Collectivité sur leurs conditions de travail, listant les points qui devaient faire l'objet d'améliorations. Le 29 janvier dernier ils ont réitéré leur demande dans un courrier, resté sans suite.

23 POINTS DE DYSFONCTIONNEMENT

Les agents territoriaux ont leur propres doléances qui s'ajoutent à celles du directeur de l'école.

Ce sont en tout 23 points qui font défaut dans cette école, parmi lesquels l'absence de bureau pour le directeur ou de salle de repos pour les agents, de toilettes inadaptées pour les adultes et pas suffisantes pour les enfants, une ventilation des classes pas optimale, etc. Les agents ont droit à un micro-ondes et un réfrigérateur pour leur repas du midi, mais ceux-ci, faute de place, sont installés dans le dortoir des enfants, donc inaccessibles aux heures de siestes. Repas, qu'ils doivent prendre le plus souvent assis par terre sous

le préau faute de salle. Les enfants, eux, prennent leurs repas dans une salle de cantine ou les relents d'égouts sont omniprésents. Dans les demandes figure également la construction d'un mur anti-bruit entre l'école et la N7.

Autre problème récurrent, indépendant de l'état des bâtiments, le manque d'AESH, impactant l'accueil des enfants en situation de handicap dans cette école.

DES AMÉLIORATIONS QUI DOIVENT SUIVRE LES PROCÉDURES

Dès le milieu de la matinée, Médhi Boucart, directeur de l'éducation et du Périscolaire et Paul Dollin, directeur des ressources humaines de la Collectivité se sont rendus sur place pour rencontrer les représentants des syndicats et le personnel de l'école.

Premier constat : les points évoqués ne dépendent pas des mêmes services, le lien devra être effectué pour coordonner les demandes. D'autres points demandent des procédures longues. C'est le cas notamment de l'installation d'un conteneur dans la cour de récréation, à vocation de salle de repos ou bureau, qui devra suivre les cinq démarches obligatoires, de la recherche d'architecte, en passant par les plans, le dépôt de permis, etc. À ce jour, la Collectivité a engagé la recherche d'architecte... La Collectivité en appelle donc à la patience des agents territoriaux.

Ces derniers, conscients que tout ne peut être réglé dans l'instant, demandent cependant des réponses immédiates sur certains points et un tableau récapitulatif des choses à réaliser, des solutions possibles et des dates de réalisation prévues.

Le St. Maarten Carnival : l'édition commence ce jeudi !

Du 18 avril au 5 mai, le Sint Maarten Festival est de retour pour 28 jours de festivités.

De l'ouverture du Carnaval Village le 18 avril jusqu'à l'incendie du symbolique King Momo le 5 mai, le programme du Carnaval 2024 promet une expérience inoubliable pour le public. « Nous invitons les carnavaliers à venir célébrer la vie avec ceux de la Friendly Island », a déclaré Edwardo Radjouki, président de la St. Maarten Carnival Development Foundation (SCDF) dans un communiqué. Le président a également insisté sur l'importance d'inclure davantage de spectacles locaux dans le programme. « Nous devons d'abord célébrer et exporter notre culture », a-t-il déclaré. « Tout le reste n'est que complément », poursuit-il.

PARADES, CONCOURS CULINAIRES...

Parmi les différents événements du programme, le retour de la « Fete to Fitness », onze événements locaux ou encore cinq concerts internationaux. Le 25 avril, place au Soca Rumble, événement très populaire mettant à l'honneur la musique locale. Dimanche 28 avril, rendez-vous au Family Fun Day, qui, comme son nom l'indique, propose une journée de divertissements, mais également des concours de cuisine et de spécialités. Le carnaval 2024 présentera quelques changements, ce qui est une bonne chose selon le président du SCDF : « Comme d'habitude, le public peut s'attendre à ce que le SCDF fasse tout son possible et se surpasse pour présenter une saison de carnaval inoubliable ».

Informations sur le site sxm-carnival.com

D.P

FIBRE DUO

La Fibre + votre forfait mobile **100Go**

INTENSE

ABONNEMENT

59 €/mois

Frais de raccordement offerts*

0801 100 555

dauphintelecom.com

Retrouvez-nous



Dauphin
telecom

Offre réservée aux particuliers, valable à Saint-Martin et Saint-Barthélemy sous condition d'engagement de 12 ou 24 mois. Offre soumise aux conditions d'éligibilité et de compatibilité technique. L'offre inclut un abonnement internet Fibre jusqu'à 1Gb/500Mbps et la téléphonie fixe en illimité vers 102 destinations fixe et mobile sous condition d'une utilisation normale et non abusive de 130h/mois, d'une valeur de 44,90 € (routeur et protection de surtension inclus) + un forfait Mobile illimité Europe avec 100 Go d'une valeur de 4,990 € ramené à 15 €. Soit 60 % de réduction sur l'abonnement Mobile. L'offre sans réduction représente une valeur de 84,80 €/mois et est proposée à 59 €/mois, soit une réduction de 25,80 € par mois. Le forfait mobile comprend les appels illimités au départ de la zone d'origine soit Saint-Martin, Sint-Maarten et Saint-Barthélemy, ainsi que vers les fixes et mobiles locaux (Saint-Martin et Saint-Barthélemy), Europe sous réserve d'un crédit de communication positif et soumis à une utilisation privée, normale, et non abusive du service soit 130h d'appels/mois. Carte SIM d'une valeur de 10,30 € offerte. Frais de mise en service de 65 € et frais de raccordement à la Fibre de 149 € dus à la souscription. Les frais de raccordement sont offerts sous condition d'un engagement de 24 mois, mais seront dus en cas d'annulation avant la fin des 24 mois. Offre soumise aux conditions d'éligibilité et de compatibilité technique. Prix indiqués TTC. En cas d'annulation de l'abonnement mobile seul, l'abonnement internet sera facturé 44,90 €/mois. En cas d'annulation de l'abonnement Fibre, le forfait mobile sera facturé 4,990 €/mois, prix catalogue. Détail des abonnements mobile et internet de cette offre disponible sur le site internet dauphintelecom.com et en agence. Le raccordement comprend : la Prise Terminale Optique (PTO) installée dans l'habitation, 50m linéaires de fibre optique, les soudures entre le Point de Branchement Optique (PBO) et le PTO, le passage de la Fibre du PBO au PTO. Sous réserve que les fourreaux de la partie privative soient existants et non obstrués. Les débits mentionnés sont les débits maximums que peut supporter le support concerné en débit montant et descendant. Le service téléphonique VoIP est inclus.

LIFE BIOVD'OM : place aux sciences participatives

Aude Berger, chef de projet Life Biovid'Om à la Réserve Naturelle de Saint-Martin, restituait vendredi dernier les résultats d'une étude menée durant cinq ans, sur deux espèces menacées, le mérou géant et le mérou de Nassau. Si les observations se sont terminées, le programme « les yeux des mérous » perdure et incite les amoureux de la mer à enrichir les données et connaissances sur ces poissons.

Le programme Life Biovid'Om a été créé pour préserver la biodiversité dans les territoires ultramarins. Saint-Martin a intégré ce programme en 2019, rejoignant la Guyane, la Réunion, la Martinique et la Guadeloupe.

La Réserve Naturelle a fait le choix d'étudier la population des mérous géants et de Nassau, afin de favoriser à nouveau leur reproduction, en mettant en place des observations sur le terrain et en renforçant la conservation de leur habitats.

Ces deux espèces ont en effet vu leurs populations se réduire de manière drastique notamment en raison de la surpêche, de l'aménagement des littoraux (ils naissent dans la mangrove), des rejets d'eaux usées, entre autres. Si la pêche de ces deux espèces est aujourd'hui totalement interdite, difficile de savoir le nombre de spécimens encore présents dans les eaux de Saint-Martin.

UNE ÉTUDE EN PLUSIEURS ÉTAPES

Durant cinq années, plusieurs étapes ont été nécessaires pour étudier les deux espèces : des actions préparatoires consistant à mettre en place un protocole, des actions de conservation avec l'étude de la colonisation larvaire et une première collecte de données, l'évaluation des impacts avec un suivi ichtyologique (étude des larves et des poissons en plongée), une étude socio-économique et, la sensibilisation du grand public dont 223 animations dans les établissements scolaires, touchant 3429 élèves. Six « Biohut », des habitats pour poissons de petites tailles, ont également été installés sur des herbiers sous-marins sur 3 sites différents. Aucun mérou géant n'a été détecté, mais la présence de mérous de Nassau juvéniles a pu être observée sur cette période.

Le financement de l'Europe, 365 187,5 € sur 5 ans, a été une



vraie opportunité pour Saint-Martin pour mettre en place ce programme. Un rapport sera remis à la Ligue pour la Protection des Oiseaux (LPO), coordinateur du programme, puis intégré aux projets des autres territoires et rendu le 17 juillet à la commission de financement de Life Biovid'Om.

LES YEUX DES MÉROUS

Pour Aude Berger, il faut que ces études se poursuivent, à minima 3 à 5 ans, notamment en multipliant les observations de nuit au moment de la nouvelle lune, mais également en multipliant les sites, voir en élargissant aux îles alentours... Pour ce faire, la Réserve Naturelle invite les volontaires à contribuer aux « Yeux des Mérous », un programme de sciences participatives afin d'améliorer les connaissances sur ces deux espèces. Pour cela, il suffit de signaler à la Réserve toute présence de l'une ou l'autre des espèces en précisant la date, l'heure, le lieu, la taille approximative et si possible en joignant une photo (lesyeuxdesmerous@yahoo.fr). Si les mérous sont devenus très discrets dans les eaux saint-martinoises, des mérous géants ont d'ores et déjà pu être identifiés dans les eaux de Saint-Barth grâce à des observations de particuliers. www.faune-sbsm.org

A.B

La Toute Nouvelle
KONA

À partir de **335€** par mois.

Plus spacieux, plus audacieux, plus dynamique.



Double Panoramique Incurvé de 12,3 Pouces Affichage à l'Écran avec Sans Fil Apple CarPlay et Android Auto



Éclairage d'Ambiance



Tapis de Chargement Sans Fil, Mode Conduite / Mode Terrain avec Fonction de Maintien Automatique



LED Horizon Transparente Phares et Feux Arrière

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE!

CONSEILLERS DE VENTES - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | DIDIER ABENAQUI: 0690 22 29 97

MOTORWORLD
motorworldgroupsm.com

5 ANS 100,000km de Garantie

+1 (590) 590 52 88 01

+1 (721) 580-6224

223 Galisbay, Marigot 97150

La Case, nouvelle exposition de Claudio Arnell à Paris



L'artiste plasticien saint-martinois revient pour une nouvelle exposition dont le vernissage a eu lieu le samedi 13 avril à la Maison de Saint-Martin à Paris. Intitulée La Case, l'exposition est selon l'artiste un reflet en images d'un héritage architectural, d'un ressenti de chez soi. « Ma démarche artistique est de mettre en scène des clichés de cases créoles », explique-t-il. « Ce travail a pour but de consolider un pont entre la métropole et notre cher territoire, permettant le voyage entre le vécu d'un passé historique et l'avenir prometteur de construire », poursuit Claudio Arnell. Pour ce faire, une quinzaine d'œuvres photographiques habillera les murs de la Maison de Saint-Martin, et ce, pendant trois mois. « La raison de cette exposition est également de cultiver une familiarité dans ce lieu pour la jeunesse saint-martinoise en études en métropole. Ils sont tous invités à venir », conclut l'artiste.

Informations : La Case, La Maison de Saint-Martin, 27-29 rue de Penthièvre, 75008.

D.P

Maryse Condé : un dernier au revoir national

Personnalité incontournable de la littérature francophone, l'autrice guadeloupéenne Maryse Condé s'en est allée à l'âge de 90 ans. Un hommage national lui était rendu lundi, à la Bibliothèque Nationale de France, en présence du président de la République.

Née à Pointe-à-Pitre le 11 février 1934, Maryse Condé n'a eu de cesse que de retranscrire dans ses œuvres, l'histoire des identités antillaises, africaines et noires. L'un de ses plus grands succès, *Ségou*, restera dans les mémoires. Cette fresque en deux tomes parus respectivement en 1984 et 1985, raconte le déclin de l'empire Bambara au Mali depuis le 18^e siècle jusqu'à l'arrivée des colonisateurs français. Engagée contre le colonialisme, Maryse Condé a été la première présidente du Comité pour la mémoire de l'esclavage.

Maryse Condé était un personnage complexe et déroutant. On peut en apprendre un peu plus sur cette femme de passions, dans la Vie sans Fard, où, une fois n'est pas coutume elle se met en scène, dévoilant sa jeunesse, sa vie de très jeune mère, et ce qui la marquera à jamais, sa vie en Côte-d'Ivoire, Guinée, Ghana ... continent qui verra l'éclosion de la femme écrivain. Elle changera ensuite d'univers, et de continent, pour immigrer aux Etats-Unis, où elle dirigera de 1995 à 2005, le Centre d'études francophones de l'uni-



versité Columbia à New York. Elle quittera les Etats-Unis définitivement en 2013 pour s'installer en Provence où elle est décédée le 2 avril dernier ... son cercueil arborait un drapeau indépendantiste guadeloupéen !

UN HOMMAGE SOUHAITÉ

Dans une tribune du Nouvel Obs parue au lendemain de son décès, une trentaine de personnalités, demandé un hommage national pour la romancière et dramaturge. Cet hommage lui a été rendu en ce 15 avril et a réuni de nombreuses personnalités des outre-mer, du monde des arts et de la culture, et de dignitaires. Aux côtés du Prési-

dent de la République, on comptait parmi les membres du gouvernement présents, le Premier ministre Gabriel Attal et la ministre déléguée aux Outre-mer, Marie Guévenoux. Dans son discours-hommage Emmanuel Macron a salué "l'ironie" de l'autrice, qui a fait d'elle "une conscience caribéenne, européenne, africaine, universelle".

« Elle vivait dans l'amour inconfortable de la Guadeloupe. Dans l'attachement intranquille à la France. Elle était de France à sa manière ». Emmanuel Macron lui avait remis la Grand-Croix de l'Ordre national du mérite en mars 2020, faisant d'elle la première femme noire à accéder à cette dignité.

A.B

Appel à candidature : l'ITSEE recrute

L'Institut Territorial de la Statistique et des Études Économiques (ITSEE), recrute un chargé d'études et d'enquêtes économique et assistant(e) du data manager. Placé sous l'autorité du Data manager, il/elle aura la responsabilité de la mise en œuvre (méthodologie, logistique) et l'exploitation statistiques (tableaux de premiers résultats) des enquêtes menées par l'ITsee, et assurera le suivi et l'animation des équipes d'enquêteurs sur le terrain.

Expérience demandée : Bac +3 minimum (master en statistiques, gestion des données ou data-mining ou équivalent), bilingue français-anglais, formation en développement économique, politiques territoriales, diagnostics territoriaux, maîtrise de la gestion des données (R, SAS, Python, SQL/NoSQL).

Envoi des candidatures et informations : eunice.charbonne@com-saint-martin.fr ou pwinicki@itsee-saint-martin.fr.

Fonds Européens : report de la date de clôture

La Collectivité de Saint-Martin, organisme intermédiaire gestionnaire de la priorité 1 du programme opérationnel Saint-Martin FEDER 2021-2027, informe les porteurs de projet du report de la date de clôture des 4 appels à projets ouverts sur la plateforme E-Synergie depuis le lundi 22 janvier 2024.

D'un montant cumulé de 8 millions d'euros, ces appels à projets permettront aux projets retenus sur le territoire d'être soutenus par une subvention de l'Union européenne.

Les porteurs de projets pourront déposer leur dossier sur la plateforme E-synergie jusqu'au 10 juin 2024. Ils pourront être accompagnés dans la procédure de dépôt de leur demande, par les agents du service FEDER de la Collectivité, en envoyant un email à l'adresse suivante : fondseuropeens@com-saint-martin.fr

Installation : Conseil pour les droits et devoirs des familles

La Collectivité, à travers sa Mission Prévention – sécurité - CLSPD, a mis en place lundi 8 avril, le Conseil pour les Droits et les Devoirs des familles, une instance consultative d'aide à la décision. Louis Mussington préside le CDDF qui a pour mission d'aider et de soutenir les familles confrontées à des difficultés dans l'exercice de leur autorité parentale. Il est question ici d'accompagner les parents dont les enfants sont en rupture scolaire, se mettent en danger ou causent des troubles.

Il est aussi un lieu d'écoute et de dialogue pour les familles. Les familles concernées sont contactées par le CDDF pour entendre leur position et essayer de solutionner les difficultés rencontrées. L'intervention de professionnels de l'action médico-sociale est sollicitée par le CDDF pour apporter la meilleure réponse possible.

Fonds Tourisme Durable : 2 mois avant clôture du dispositif

Le Fonds Tourisme Durable, porté par Destination France et déployé par l'Agence de la Transition Écologique, vise à soutenir financièrement les projets de transition écologique des entreprises du secteur touristique sur le territoire. Cette initiative offre une réelle opportunité aux PME et TPE du secteur, avec des subventions de 5000€ à 200 000€. Les possibilités de financement sont variées, couvrant une large gamme d'investissements allant de la rénovation des infrastructures à l'acquisition d'équipements, en passant par la formation du personnel et la communication.

La CCISM annonce que le compte à rebours est enclenché pour les entreprises locales souhaitant en bénéficier : avec seulement deux mois restants, il est primordial pour les acteurs du tourisme de saisir cette opportunité avant la fin de la période de dépôt des dossiers. Informations : Harry Lapomarede (hlapomarede@ccism.com / 06 90 74 97 97).

GROUPE ELECTROGENE

NOTRE GAMME DE DE 3.7 KVA JUSQU'À 800 KVA

Offres Spéciales pour particuliers
et entreprises!

DESTOCKAGE

DEVIS SUR MESURE
OFFERT

SAD
St Martin



Immeuble MADCO – ZAC de Bellevue
Tél : 0590 51 05 40 • Cel : 0690 13 30 07
madco@sadfwi.com • www.sadfwi.com

BENZA

SUPER



Howell Center Hope Estate

Commerçants autrement

DU MARDI 16 AVRIL AU SAMEDI 27 AVRIL 2024

-45% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

6,19 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT **6,50 €**
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **3,40 €**
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **3,57 €**

CAFE DOSETTES CARTE NOIRE COMPATIBLES SENSEO
Le classique n°5 ou corsé n°7 ou expresso n°8 ou décaféiné
La boîte de 36 (soit 250 g)
Le kg : 24,76€
Le kg des 2 : 19,18€
Soit les 2 produits au choix : 9,59€

4,27 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT **4,48 €**
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **2,35 €**
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **2,47 €**

CEREALES BIO NESTLE
Chocapic ou cheerios
Le paquet de 375 g
Le kg : 11,39€
Le kg des 2 : 8,83€
ou lion 400 g
Le kg : 10,68€
Le kg des 2 : 8,28€
Soit les 2 produits au choix : 6,62€

2,60 €
2,07 €
LE PRODUIT SOIT **2,17 €**

BISCOTTES SANS SEL & SANS SUCRES AJOUTES PASQUIER
Le paquet de 36 tranches (soit 300 g)
Le kg : 6,90€

2,59 €
LE PRODUIT SOIT **2,72 €**
LE PRODUIT SOIT **2,15 €**
LE PRODUIT € CARTE U DEDUITS **2,26 €**

PATE A TARTINER NOISETTE U
Le pot de 400 g
Le kg : 6,48€

2,59 €
1,99 €
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT **2,09 €**

BARRES CEREALES NESTLE
Lion ou Nesquik ou Chocapic ou Golden Grahams
Le paquet de 6 (soit 150 g)
Le kg : 13,27€

4,90 €
LE 1^{er} LOT SOIT **5,15 €**
LE 2^{ème} LOT SOIT **2,67 €**
LE 2^{ème} LOT SOIT **2,80 €**

INDIVIDUEL MILKA
Le lot de 2 paquets (soit 360 g)
Le kg : 13,61€
Le kg des 2 : 10,51€
Soit les 2 lots : 7,57€

GALETTES BRETONNES
PALMIERS FEUILLETES

1,75 €
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT **1,84 €**
LE PRODUIT AU CHOIX € CARTE U DEDUITS **1,40 €**
LE PRODUIT AU CHOIX € CARTE U DEDUITS **1,47 €**

PETITES CREPES DENTELLE DE BRETAGNE U SAVEURS
Chocolat au lait ou noir
Le paquet de 100 g
Le kg : 17,50€

6,10 €
LE LOT AU CHOIX SOIT **6,41 €**
LE 3^{ème} LOT AU CHOIX SOIT **1,18 €**
LE 3^{ème} LOT AU CHOIX SOIT **1,24 €**

BISCUITS AU CHOCOLAT DELICHOC
Au lait ou noir
Le lot de 3 paquets (soit 450 g)
Le kg : 13,56€
Le kg des 3 : 9,91€
Soit les 3 lots au choix : 13,38€

4,29 €
LE LOT SOIT **4,50 €**
LE LOT SOIT **3,69 €**
LE LOT SOIT **3,87 €**

GALETTES BRETONNES U
Le lot de 4 paquets (soit 500 g)
Le kg : 8,58€

3,30 €
LE LOT SOIT **3,47 €**
LE LOT SOIT **2,70 €**
LE LOT SOIT **2,84 €**

PALMIERS FEUILLETES U
Le lot de 4 paquets (soit 400 g)
Le kg : 8,25€

2,52 €
LE 1^{er} PRODUIT SOIT **2,65 €**
LE 2^{ème} PRODUIT SOIT **1,26 €**
LE 2^{ème} PRODUIT SOIT **1,32 €**

RIZ THAI DU PLATEAU DE L'SAN TAUREAU AILE
L'étui de 500 g
Le kg : 5,04€
Le kg des 2 : 3,78€
Soit les 2 produits : 3,78€

7,55 €
LE 1^{er} LOT AU CHOIX SOIT **7,93 €**
LE 2^{ème} LOT AU CHOIX SOIT **4,29 €**
LE 2^{ème} LOT AU CHOIX SOIT **4,50 €**

LEGUMES CUISINES A LA PROVENCAL CASSEGRAIN
Ratatouille cuisinée
Le lot de 2 boîtes (soit 760 g)
Le kg : 9,93€
Le kg des 2 : 7,79€
ou aubergines à la provençale ou courgettes cuisinées (soit 750 g)
Le kg : 10,07€
Le kg des 2 : 7,89€
Soit les 2 lots au choix : 11,84€

5,50 €
LE 1^{er} LOT AU CHOIX SOIT **5,78 €**
LE 2^{ème} LOT AU CHOIX SOIT **2,99 €**
LE 2^{ème} LOT AU CHOIX SOIT **3,14 €**

LEGUMES CASSEGRAIN
Fagots de haricots verts ou haricots verts extra fins ou haricots beurre
Le lot de 2 boîtes (soit 440 g)
Le kg : 12,50€
Le kg des 2 : 9,65€
Soit les 2 lots au choix : 8,49€

2,99 €
2,15 €
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT **2,26 €**

SAUCES / MAYONNAISE AROMATISEE MAILLE
Variétés au choix
Le pot de 185 g
Le kg : 11,62€
ou 190 g
Le kg : 11,32€

2,25 €
LE PRODUIT SOIT **2,36 €**
LE PRODUIT SOIT **1,80 €**
LE PRODUIT € CARTE U DEDUITS **1,89 €**

PISTACHES GRILLEES A SEC U
Le paquet de 150 g
Le kg : 15€

2,60 €
1,95 €
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT **2,05 €**

COUSCOUS TIPIAK
Aromatisé aux épices
Le paquet de 510 g
Le kg : 3,82€
ou méli-melo gourmand 330 g
Le kg : 5,91€

5% TOUS LES JOURS EN € CARTE U*
SUR TOUS LES PRODUITS U

*Voir les Conditions Générales d'Utilisation de la Carte U disponibles à l'accueil des magasins U participants ou sur magasins-u.com

J'ai tellement Plus à y gagner

DU 15 AVRIL AU 26 MAI 2024

LA MAGIE EST DE RETOUR DANS LES MAGASINS U !

OBTENEZ DES POCHETTES POUR DÉCOUVRIR LA MAGIE !
Une pochette de 3 cartes de jeu et 1 vignette tous les 25€ d'achat

80 cartes de jeu à collectionner
Des vignettes à collecter pour collectionner 5 mugs magiques
Et un album d'activités magique

4,99 € LE MUG avec 4 vignettes collectées

1,99 € L'ALBUM

Vous pouvez rapporter votre collecteur de vignettes jusqu'au 9 juin

18 €
13,75 €
LE PRODUIT SOIT **14,44 €**

BIERE BLONDE GRIMBERGEN 6,7°*
Le pack de 24 bouteilles (soit 6 L)
Le L : 2,29€

9,20 €
9,66 €
LES 3 PACKS AU CHOIX SOIT **3,07 €**
LE PACK AU CHOIX SOIT **3,22 €**

BIERE LA GOUDALE*
Blonde ou ambrée 7,2° ou rubis 5°
Le pack de 6 bouteilles (soit 1,5 L)
Vendu seul : 4,60€
Le L : 3,07€
Le L des 3 : 2,04€

2,86 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT **3,00 €**
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **1,43 €**
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **1,50 €**

NETTOYANT GEL WC NET/...**
Variétés au choix
Le flacon de 750 ml
Le L : 3,81€
Le L des 2 : 2,86€
ou 700 ml
Le L : 4,09€
Le L des 2 : 3,06€
Soit les 2 produits au choix : 4,29€

3,12 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT **3,28 €**
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **1,56 €**
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **1,64 €**

NETTOYANT MENAGER CAROLIN**
Variétés au choix
Le spray de 650 ml
Le L : 4,80€
Le L des 2 : 3,60€
Soit les 2 produits au choix : 4,68€

2,40 €
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT **2,52 €**
LE 3^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **0,45 €**
LE 3^{ème} PRODUIT AU CHOIX SOIT **0,47 €**

LINGETTES POUR BEBE BIOLANE
Épaisses ou visage et mains
Le paquet
Soit les 3 produits au choix : 5,25€

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FERIES de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS
Chèque Déjeuner Ticket K CHEQUE TABLE

1€ = \$1.05

Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45
Howell Center Hope Estate
Tél. : (+590) 590 29 54 32
Tél. : (+590) 590 52 23 60

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération. **Dangereux - Respecter les précautions d'emploi. ***Utilisez les produits BIOCIDES avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.

Jeunes talents

Ils sont de plus en plus nombreux à vouloir viser l'excellence dans le sport. Démonstration avec de jeunes sportifs qui, dans leurs disciplines respectives, vivent pleinement leur passion et contribuent à développer la notoriété sportive de Saint-Martin.

Beach Tennis

Depuis 2019, le dispositif «jeune talent» accompagne les jeunes espoirs du Beach Tennis. Un dispositif auquel adhère le Friendly Caribbean Beach Tennis (FCBT), pour amener ses joueurs au plus haut niveau sportif. Jules Lamort, actuellement 62e au classement sénior FFT à seulement 13 ans, est le quatrième jeune à profiter de ce soutien financier et logistique. Il a suivi dans ce cadre un stage de quatre jours à Saint-Barthélemy, version compétition, avec Julie Labrit, ancienne joueuse de l'équipe de France.



Athlétisme



Chez les jeunes athlètes du CPT Athlétisme du CEES l'heure était aussi à l'amélioration des performances. Du 5 au 8 avril, cinq d'entre eux ont suivi un stage d'athlétisme au CREPS Antilles Guyane en Guadeloupe, accompagnés de leur entraîneur Patrick Trival. Ils ont pu bénéficier d'infrastructures inédites pour eux, tels que la nouvelle piste connectée Marie-Josée Pérec. Une technologie qui permet de décortiquer et d'analyser la course et la foulée des athlètes, grâce à des capteurs placés sous et dans le revêtement. Le stage s'est poursuivi avec une initiation aux lancers de

disque, de javelot, de marteau, et une initiation au sprint ; entraînés par Ronald Ramier et par Princesse Hyman, médaillée d'or du lancer de disque aux Carifta Games, 5e mondiale et vice-championne d'Europe.

Le programme d'entraînement a été ponctué par des séances de musculation, sous l'égide du responsable du Pôle Haltérophilie du CREPS. L'objectif de ce séjour était de pratiquer dans des infrastructures qui offrent les moyens de progresser. Prochaine étape pour eux, la participation aux championnats d'athlétisme benjamins et minimes en juin.

Cyclisme



Le week-end dernier, c'était aux jeunes cyclistes de faire la démonstration de leur talent lors du tout 1er grand prix Eunice Unique Bokit. Sur le front de mer de Mariogot, les jeunes des catégories U7 à U15, se sont mesurés lors de plusieurs courses qui ont particulièrement séduit le public. L'événement a en effet connu une popularité sans précédent, attirant une foule nombreuse venue voire ces jeunes talents cyclistes.

L'événement, soutenu par la collectivité de Saint-Martin et de nombreux sponsors, a démontré la passion des saint-martinois pour la petite reine et l'engouement du cyclisme dès le plus jeune âge.

Coupe de France : Lucie Pillant et Jean-Philippe Delogu remportent la médaille d'or en Shidokan Karaté

Vainqueurs l'année dernière, tous les deux ont pu conserver leur titre lors de la Coupe de France de Shidokan qui s'est déroulée à Nice le week-end dernier.

Le club Caribbean Shidokan a brillé ce samedi 13 et dimanche 14 avril à Nice lors de la Coupe de France de Shidokan. Environ 287 candidats de tout âge se sont affrontés pour décrocher la médaille d'or dans leurs catégories respectives. Âgée de 16 ans, Lucie Pillant a remporté pour la deuxième année consécutive la médaille d'or de Shidokan karaté classique, catégorie Junior. Victoire également pour Jean-Philippe Delogu 16 ans, catégorie poids lourd. «Nous sommes



particulièrement fiers et satisfaits », déclare Rodolphe Arnal, président du club et entraîneur. «Comme les deux étaient déjà détenteurs du titre, l'enjeu était de conserver l'or pour cette année, forcément le stress était là », ajoute-t-il. Âgé de 13 ans, Ivan Malisev qui combattait pour la première fois, a obtenu la médaille de bronze, en catégorie minime. «Il a assuré lors d'un combat avec prolongation, et la victoire ne s'est pas jouée à grand-chose. Nous sommes très fiers de lui », déclare Rodolphe Arnal. **D.P**



PLAGE LUNCH
DINNER
ET BIEN PLUS...

MERCREDI
17 AVRIL à partir de 16h
THE EDGE
plays some music
SUNSET PARTY

JEUDI
18 AVRIL à partir de 19h
Karaoke
avec Jean-Louis

VENREDI
19 AVRIL à partir de 19h
SALSA & KIZOMBA
avec DP Salsa

SAMEDI
20 AVRIL à partir de 14h30
FESTIVAL KIZOMBA SALSA

UEFA CHAMPIONS LEAGUE
MARDI 16 AVRIL à 15h00
Barcelone/PSG

UEFA EUROPA LEAGUE
JEUDI 18 AVRIL à 15h00
Marseille/Benfica



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

SINT MAARTEN CARNIVAL

Depuis 3 semaines de nombreuses festivités ont déjà mis le public en effervescence, pour les prochaines animations nous retenons : jeudi 18/4 'Opening Carnival 2024 & Opening Jump-Up', vendredi 19/4 'Carnival Roadmarch & Band Clash Compétition', samedi 20/4 dès 17h 'Soaking Wet Breakfast Fete' et 20h 'The Village Chill, Cook up & Cock up', dimanche 21/4 'Junior Carnival Parade/Culture Night', et lundi 22/4 'Senior Carnival Queen Pageant'.

AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Club vous invite à ses différentes animations musicales de 22h à 4h, tous les mercredis pour la 'Ladies Night' avec les Dj's Kembe & Prince, le vendredi 19 avril la 'About Last Night' avec les Dj's Maestro & Prince, (entrée gratuite pour les femmes jusqu'à minuit), et le samedi 20 avril la 'Elegant Saturday' avec les Dj's Big Boss, Kembe, Sexer & Prince.

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club qui est ouvert du jeudi au dimanche à partir de 22h, vous propose en soirées le jeudi 18 avril 'International Thursdays' avec les Dj's Eyedol, Blaze & Outkast, vendredi 19 avril la 'Beautiful Friday' avec Dj Classy D & guests, samedi 20 avril la 'Electric Moon' avec les Dj's Phil, The Edge, Vito, Barcel, Calum, Miro, Dimar, Prince, Allan P, et dimanche 21 avril la 'Caribbean Sunday' avec Dj Classy D & Eyedol.

AU HON HON HON (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous annonce que son prochain concert 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play aura lieu le vendredi 26 avril de 19h à 21h, et vous rappelle les retransmissions en journée de tous les sports sur 2 écrans avec en Football les 1/4 de finale de la Champion's League les 16/17 avril, puis Europa League le 18 avril, et les Championnats Européens du 19 au 21 avril.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous invite les mercredis de 16h à 20h à son 'Music Sunset' avec Dj The Edge, tous les vendredis dès 19h à son animation 'Salsa-Kizomba-Bachata', puis le samedi 20 avril à partir de 16h à sa 'Beach Party' avec Dj invité.

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 6/7 à partir de 9h (sauf le dimanche), vous rappelle ses soirées 'Live Music' avec le mardi 16 avril les 'Jack Spaniards' composés de Lee & Georgi de 18h30 à 21h30 dans leur 'Acoustik Rock', jeudi 18/4 dès 19h Stell & Snuggs 'Gypsies - Soul', et vendredi 19 avril Havana Deep Power de 21h à 23h30 pour la 'Salsa Cubana Party'.

AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant qui est ouvert pour le Breakfast, Lunch & Dinner, vous invite à ses animations musicales, samedi 20 avril la 'Sexy Saturday' à partir de 17h avec Dj's locaux & Guest, et dimanche 21 avril de 14h à 22h pour son 'Afroloco' avec les Dj's Peter Sweet, Benyamin & Vito.

AU JAVA BEACH CLUB (Grand Case)

Le Bar-Restaurant vous propose des animations musicales avec mardi 16 avril à partir de 19h la chanteuse Michellee, vendredi 19 avril 'Aperol Sunset' dès 17h30 animé par Dj Ghost, puis dimanche 21 avril dès 12h le Lunch avec à partir de 19h la chanteuse Royalty pour le 'Live Music'.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)



Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours au Lunch, vous propose cette semaine son arrivage d'huîtres ainsi que son plat spécial tous les samedis en plus de la carte et du Football sur grand écran avec les 1/4 de finales de la Ligue des Champions les 16/17 avril, Europa League le 18/4, et les Championnats Européens du 19 au 21 avril.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous propose pour vos animations, vendredi le Karaoké avec Greg, samedi 20 avril le concert du 'One White Chic Band' qui fêtera ses 20 ans d'existence et tous les lundis le groupe Melting Pot dans son Rock-Soul Concert dès 20h. Notez aussi tous les jours les Fléchettes, et sur 3 écrans du

Football avec les 1/4 de finale de la Champion's League le 16/17 avril, Europa League le 18/4, les Championnats Européens du 19 au 21 avril, puis 7/7 tous les sports Américains.

AU NOLA BAYOU (Simpson Bay).



Ce Restaurant en bordure du lagon, qui est ouvert du lundi au samedi de 17h à 22h, vous propose tous les jours de 17h à 19h à son 'Happy Hour', et tous les soirs une cuisine créative qui associe les ingrédients de France, Nouvelle Orléans & des Caraïbes. Notez les vendredis & samedis le 'Live Music Dinner' avec Kameleon Beats de 19h à 21h sur des notes Jazz-Soul-Caribbean.

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles suggestions gourmets à la carte. Pour vos soirées animées, retenez vendredi 19 avril dès 21h 'Happy Music' avec Dj Alex, et autres soirées festives en semaine.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Le Restaurant vous annonce qu'il est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss entouré de ses chefs, qui vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu'

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses animations de 19h à 3h, mardi la 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, jeudi 'Rock in Hard' & Livin'Hight, vendredi 'Soggy Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature'

R SXM

RACING CHARTERS

NEW

DUCATI

“ L'EXPÉRIENCE CHARTERS CHARGÉE D'ADRÉNALINE... ”

CARRERA 36' - 3X300
LUMIÈRE & SYSTEME SON UNIQUE
PUISSANCE & CONFORT

• FUN DAY • SUNSET • FULL DAY
 • TRANSFER ANGUILLA | SAINT-BARTH
 • PACK ANNIVERSAIRE | ENTREPRISE...

“ DÉCOUVREZ NOS OFFRES ”
BOOKING : SXM RACING CHARTERS.COM

SXM RACING CHARTERS@GMAIL.COM | +590 690 71 66 90



La tournée de Mimi

avec Dj Em, puis dimanche 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bunfire Band.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Waterfront Restaurant vous propose des soirées en musique avec mardi la chanteuse Kanelle & KRG Band (salsa, merengue), mercredi Dj Silk, jeudi 'Ladies Night' avec Roxxy (zouk, soca), vendredi Rémo & Barbwire Band (reggae, bouyon), samedi 'Saturday Night' la chanteuse Royalty & KRG Band, dimanche 'Sunday VibeZ' avec Hybrid Band, puis le lundi Dj Silk.

AU ROXXY BEACH (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend dès 20h jeudi 18/4 avec Dj Boka, vendredi 12/4 pour la 'Jump Start' avec Dj The Edge & Owi sax, samedi 20/4 à sa 'Fun Party' dès 13h avec les Dj's Will d'Mar, Barcel, Perfect & Guest, et dimanche 21/4 'Beach Party' avec Dj's Will d'Mar, Conti, Barcel, Outkast & invités.

A GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous attend tous les mercredis pour son 'Karaoke' dès 19h30, vendredi 19 avril 'Rock Acoustic' avec le groupe GTO, puis le vendredi 26 avril de 19h à 21h la chanteuse Ayan Farah pour du 'Jazz-Soul', et tous les jours pour les retransmissions sportives sur grands écrans.

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay). Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous propose tous les

samedis son dîner en Musique, les dimanches sa 'Beach Party' animée par Dj Gringo, ainsi que transats & parasols offerts, puis 7/7 les diffusions sur 4 écrans de tous les sports Européens & Américains.

AU BISTRO DE LA MER (Marigot)

Le Restaurant vous propose tous les jeudis une soirée 'Live Music' avec Francky et ses invités, puis tous les samedis sa 'Karoké Party'.

AU YELLOW SUB (Baie d'Orient)

Notez tous les mercredis de 19h à 22h 'Live Music' avec le duo François (guitare-chant) et Maria au clavier, tous les vendredis concert 'Pop/Rock' avec le groupe François Bry Trio, et les samedis la soirée Karoké.

AU CAFE REMBRANDT (Philipsburg)



Le Restaurant situé à Madame Estate, vous invite de 18h à 21h le dimanche 21 avril à son concert de Rock acoustique avec le groupe 'Tres Hombres' composé de Ronny, Alfredo, & Gianfranco.

AU K BEACH CLUB & RESTAURANT (Simpson Bay)

Le nouveau Karakter vous propose tous les jeudis son 'Live Music' de 18h à 21h avec divers invités, les vendredis Dj Phil Conti, samedis Dj Léo, et les dimanches dès 15h les Dj's Léo, Conti, Mister T & Guest.

AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées 'Live Music' de 18h à 21h le vendredi avec Art & Au-

drée, dimanche avec le groupe Los Mojitos pour la 'Havana Night', puis les lundis 'Ladies Night' et la chanteuse Cyndel.

AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous accueille tout le mois d'avril du mardi au samedi de 20h à 1h avec Alissa Musto pianiste-chanteuse Américaine en invitée, et tous les lundis pour la 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

A THE TAP & STILL (Simpson Bay)

Le Pub & Brewery vous invite tous les jeudis à sa Ladies Night animée par Dj Prince avec '2 for 1 Drinks'.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)



Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Tanya Michelle & Karoké entre autres. (Shawn chant)

SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour ses 'Live Party', les mercredis de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, les vendredis la Diva de la Soul Tanya, et les dimanches avec le chanteur-guitariste Eduardo. (Tanya)

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant de Kimsha Beach vous propose ses 'Beach Party' de 18h à 22h, le vendredi avec Dave & Kerry, samedi 'Reggae' avec

Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

AU HIGH BAR SXM (Simpson Bay)



Ce Spot de détente situé au 1er étage du 68, Welfare Road (face au Lotus Club), est ouvert de 18h à 1h pour déguster de savoureux cocktails, avec tous les mercredis 'Ladies Night', et les vendredis Dj Silk.

AU SEAVIEW BEACH HOTEL (Philipsburg)

Le Bar-Pool vous attend le mercredi à sa 'Ladies Night Party' avec Dj Kilo, vendredi 'Live Music' avec Dj Pebbles & divers invités, et dimanche de 21/4 de 15h à 20h pour sa 'Pool Party' avec Dj Prince & invités.

AU STEVE'Z BAR (Porto de Cupecoy)



Le Bar-Restaurant vous attend tous les mercredis pour sa soirée 'Live Music' de 18h à 20h avec la chanteuse Axell Hill et ensuite la 'Dj Party'.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)



Le Bar-Restaurant vous attend tous les mardis pour la 'Créole Night' le trio Kameleon Beats de 19h à 21h, le vendredi des 19h son dîner

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

ALINA SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI
SAKE BAR - KUROGE WAGYU
100% Pur Bœuf Japonais

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI à partir de 17h

Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale
RHINE RD, MAHO BAY, ROYALE CASINO
+1 (721) 587 8858 reservations@alinarestaurant.com

LOTUS NIGHTCLUB St Maarten

LADIES NIGHT EVERY WEDNESDAY

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

FRIDAY APRIL 19

LOTUS NIGHTCLUB St Maarten

PRINCE MAESTRO

WOMEN FREE TILL MIDNIGHT

MEN 10 DOLLARS WITH FREE DRINK TILL MIDNIGHT

ABOUT LAST NIGHT

THURSDAY APRIL 18 + 25

JOIN US FOR A NIGHT OF

STELL & SNUGGS & GUESTS

LAGOONIES Bistro-Bar

LAGOONIES Bistro-Bar

+1(721) 523-0115 @f
Wellington Road, 33-35 Cole Bay
(Between Electec & Island Waterworld) • bistrolagoonies@gmail.com

LATIN SOUL



La tournée de Mimi

concert avec Alfrédo et le dimanche son 'Music Lunch' dès 13h. (2 musiciens)

AU NOVA BAR-LOUNGE (Simpson Bay)
Ce Bar-Cocktails au 69 Welfare road qui est ouvert tous les soirs à partir de 18h, vous propose ses 'Electro Party' du jeudi au lundi avec de nombreux Dj's Wiwi, Classy D, Maestro, Allan P, Prince, entre autres...

AU DINGHY'S BEACH (Bacon Hill)



Le Bar-Grill vous propose de 18h à 21h les vendredis 'Jazz at Sunset' avec le guitariste Alban, le samedi 20/4 de 13h à 16h en Live le 'Topp Notch Band' et le dimanche différents musiciens invités.

AU SHY SNACK (Hope Estate)
Jimmy vous attend tous les mercredis pour son 'Afterwork Party' avec Djette Boka de 19h à 21h.

AU KONTIKI (Baie Orientale)
Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le samedi 20 avril pour sa soirée 'Full Moon-Neon Makeup' avec Dj Alex & Fireshow.

A GRAND CASE
La 21ème édition des 'Mardis de Gd Case' se déroule tous les mardis de 18h à 22h jusqu'à fin avril, pour mettre comme toujours le boulevard en ébullition avec les parades, les diverses animations musicales, les stands d'artisanat local, de produits typiques, les boutiques et bien sûr tous les Bar-Restaurants en fête.

THÉÂTRE LA CHAPELLE (Baie Orientale)
La Compagnie les Apatrides vous présente le vendredi 19 avril et le samedi 20 avril à 19h30, la comédie adaptée et mise en scène par Audrey Duputie : 'Les Petites Annonces', avec Aurélie Dubuis, Bérangère Mathot, Diane de Saint-Alary et 6 comédiens de la troupe.

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)
Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec la chanteuse Laurence pour le Live Music.

AU TROPIC'S BEACH BAR (Grand Case)
Le Restaurant vous attend tous les vendredis pour sa 'Free Up Party' de 21h à 2h avec Dj Mike.

AU QUAI 58 (Grand Case)
Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 11h pour le Lunch et dès 17h pour le Dîner, vous propose à partir de 19h tous les dimanches son 'After Beach Party' avec Dj.

A LA PALAPA (Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous attend pour ses soirées musicales à partir de 21h, le vendredi & samedi avec les Dj's Bls, Stabtone, Nicolas Barcel, Owlsh, Will'd Mar, Allan P, Jameson...entre autres

A AMORÉ Simpson Bay)
Le Bar & Lounge vous propose le vendredi 19 avril son Happy Hour de 18h à 21h puis sa 'Friday Fever' avec cette semaine Dj Outkast, et samedi 20 avril 'Boujie Party' avec Dj Dave Nice.

AU RATAFIA Cocktail Bar-Lounge (Cupecoy)



Le Cocktail-Bar-Club de Porto Cupecoy, vous accueille mardi pour la 'Tiki Tuesday' & Dj Prince, mercredi 'Wine Wednesday', jeudi 'Throwback 80/90', puis vendredi, samedi & dimanche pour les 'Dj's Party'.

AU CASINO ROYALE (Maho Plaza)
Tous les samedis dès 20h30, assistez gratuitement au spectacle de l'étonnant et talentueux Mike Price, dans son 'Rockstar Juggler'.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous présente sa soirée 'It's a Party' le vendredi 19 avril de 21h à 1h avec Dj Vybz.

AU WHITE RABBIT (Maho Village)
Le Club situé à côté du Sublime Restaurant vous propose de chaudes ambiances 'House-Electro' à partir de 23h les vendredis-samedis & dimanches avec les Dj's Nicolas Barcel, Cal Um, Owlsh, & Phil Conti.

AU BIKINI (Baie Orientale)
Le Beach-Bar-Restaurant vous invite tous les jeudis à son 'After Work' à partir de 17h avec Dj The Edge.

AU BLUE MARTINI (Grand Case)
Le Bar-Restaurant vous invite à ses soirées musicales tous les jeudis pour sa 'Fiesta Latina' avec Latin Sugar dès 21h, et tous les samedis sur du 'Reggae' avec Rémo & son Barbwire Band.

A L'OASIS (Oyster Pond)
Le Restaurant & Pizzeria vous attend tous les jeudis à son 'After Work' de 18h à 20h avec la chanteuse Agathe, et les dimanches pour son 'Sunday Brunch'.

AU DOCK 46 (Sandy Ground)
Le Bar-Restaurant situé avant le pont en bordure de l'eau, vous attend avec Fred Albar et son équipe du lundi au samedi de 11h à 22h30, en vous proposant à l'occasion des 'Live Music' en fin de semaine.

AU SUBLIME (Maho Plaza)
Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 de 17h à minuit, vous propose une cuisine internationale aux multiples saveurs, avec tous les jours 'Happy Hour' de 17h à 19h, les jeudis Ladies Night avec 'Spécial Prices' pour Mesdames, puis d'autres soirées festives en fin de semaine.

AU NARUTO (Simpson Bay)
Le Restaurant Asian à The Hills Résidence, vous propose tous les jeudis sa 'Ladies Night'



Membre du groupe
CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46** Siège social : AGORA IDN
E-mail : **agora.idn@gmail.com** 34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN
Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

avec Alban guitariste pour le Live Music Jazz de 19h à 21h.

AU SANDBAR (Beacon Hill)
Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 (Lunch & Dinner), vous propose tous les vendredis 'Reggae Music' de 18h à 22h avec Percy Rankin, et en semaine diverses animations musicales de 19h à 22h.



AU XO NIGHTLIFE (Simpson Bay)
Le Bar-Club vous propose le samedi 20 avril de 22h à 4h sa soirée 'Big People Thing Saturdays' avec les Dj's Blackboy, Lil'r & Patrice sur du Zouk, Kompa, Gouyad, Soca, et Bachata.

AU PLATINUM ROOM (Maho Plaza)
Le club avec son 'Shows Girls' pour adultes est ouvert tous les soirs du lundi au dimanche de 22h30 à 5h pour de belles soirées de charme et d'effeuillage.

AU RED DIAMOND (Simpson Bay)
Ce club de divertissement pour adultes est ouvert du mardi au dimanche de 22h à 4h avec ses soirées très attrayantes dans la séduction et la gracilité.

AU RUSTY PARROT (Philipsburg)
Le Bar-Restaurant-Tapas situé sur le Dock Maarten vous propose tous les midis et soirs de profiter de sa nouvelle carte, et en journée de ses animations pour les enfants avec son spot 'Pirate Expérience'.

HUPPEL THE PUB (Sint Maarten)

ALL DAYS FLÉCHETTES, CORN HOLE, etc...

VENDREDI 19.04
(KARAOKE)
GREG

SAMEDI 20.04 à partir de 19h30
ONE WHITE CHIC

TOUS LES LUNDIS DE 20H À 23H
GRUPE MELTING POT LIVE ROCK

CHAMPION'S LEAGUE 1/4 DE FINALE
MARDI 16 ET MERCREDI 17 AVRIL

EUROPA LEAGUE & EUROPA CONFERENCE
JEUDI 18 AVRIL

EUROPEAN CHAMPIONSHIPS
DU 19 AU 21 AVRIL

TOUS LES SPORTS AMERICAINS 7/7

ON 3 TV SCREENS

LIVE MUSIC MELTING POT > ON MONDAYS 8pm - 11pm
WELFARE ROAD 68, SIMPSON BAY SINT MAARTEN
TEL (721) 544 6060

NOLA BAYOU BISTRO

Votre restaurant au bord du lagon

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS

LIVE MUSIC
KAMELEON BEATS
JAZZ-CARIBBEAN

Avec sa cuisine créative et raffinée qui associe le savoir-faire à la française, aux saveurs et ingrédients de la Nouvelle Orléans

OUVERT du lundi au dimanche de 18H à 22H
68, WELFARE ROAD
(Next to Simpson Bay Pharmacy) Sint Maarten
+1 721 520 3600

Every Thursday
LADIES Night Out
PERFORMANCE BY
ROXSYP AND THE BAND
9pm to 12am
FREE Pizzetta & Sea on the Beach from 10pm

EVERY FRIDAY
REMO AND THE BARBWIRE BAND
9.30pm - 12.30am
DRINKS | FOOD | LIVE ENTERTAINMENT

NOWHERE SPECIAL
Rum Bar & Waterfront Restaurant • Simpson Bay Sint Maarten +1 721-544-2440

ROYALTY AND KING BAND
SATURDAY NIGHT
LIVE 9PM TO 12AM
R&B | SOUL REGGAE VIBES AND MORE

HYBRID BAND
SUNDAY VIBEZ
SATURDAY NIGHT
LIVE 9PM TO 12AM
TURKKS JAZZYORK & FREDYORK
NEW DRINK SPECIALS & FOOD 8.30PM BAND START

TOUTES LES SOLUTIONS POUR EMBELLIR VOTRE INTÉRIEUR



KITCHEN



BATHROOM



DRESSING



BEDROOM



welcome To
**the
kitchen
family**